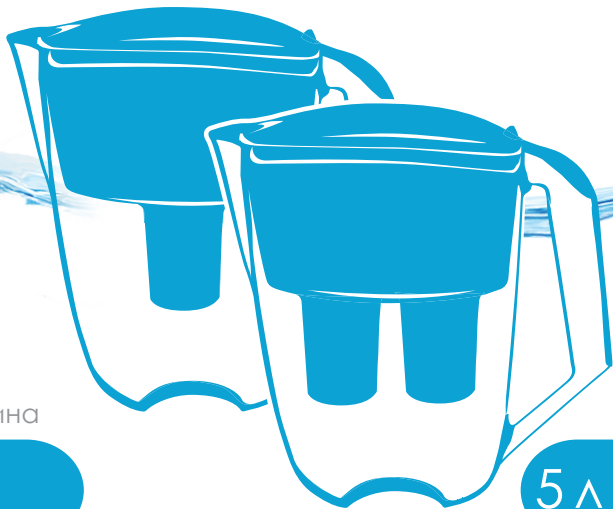


Наша
Вода



Паспорт и инструкция по
эксплуатации фильтра кувшина

Solo/Duo

Паспорт та інструкція з експлуатації
фільтра глечика

5 л

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы хотим, чтобы Вы и Ваши близкие наслаждались чистой питьевой водой. Выбранный Вами фильтр не требует специального подключения к водопроводу, поэтому Вы с легкостью сможете взять его на дачу и в путешествии.

Перед началом эксплуатации просим Вас ознакомиться с инструкцией и проверить правильность заполнения гарантийного талона.

Шановний покупцю!

Дякуємо Вам за вибір нашої продукції.

Ми хочемо, щоб Ви та Ваші близькі насолоджувалися чистою питною водою. Обраний Вами фільтр не потребує спеціального підключення до водопроводу, тому Ви з легкістю зможете взяти його на дачу або у подорож.

Перед початком експлуатації просимо Вас ознайомитися з інструкцією та перевірити правильність заповнення гарантійного талона.

Технические характеристики

Модель фильтра	Solo/Duo
Объем кувшина, л	5
Объем очищенной воды, л	3
Температура очищаемой воды, °C	+4...+30
Габаритные размеры, Ш x Г x В, мм	285x170x270

Технічні характеристики

Модель фільтра	Solo/Duo
Об'єм глечика, л	5
Об'єм очищеної води, л	3
Температура води, що очищується, °C	+4...+30
Габаритні розміри, Ш x Г x В, мм	285x170x270

Подготовка к работе

- 1 Вийміть фільтр і ретельно сполосніть.
- 2 Погрузите картридж на 5–10 минут в емкость с водой.
- 3 Слегка постучите по корпусу картриджа для удаления из него воздуха.
- 4 Вставьте картридж в воронку фильтра до упора.
- 5 Убедитесь, что картридж плотно прилегает к краям отверстия воронки.
- 6 Наполните кувшин водой и слейте отфильтрованную воду.
- 7 Снова наполните фильтр и слейте вторую порцию воды.
- 8 После этого фильтр готов к работе.

Підготовка до роботи

- 1 Вийміть фільтр і ретельно сполосніть.
- 2 Занурте картридж на 5–10 хвилин у ємність з водою.
- 3 Злегка постукайте по корпусу картриджа для видалення з нього повітря.
- 4 Вставте картридж у лійку фільтра до упору.
- 5 Переконайтеся, що картридж щільно прилягає до країв отвору лійки.
- 6 Наповніть глечик водою і злийте відфільтровану воду.
- 7 Знову наповніть фільтр і злийте другу порцію води.
- 8 Після цього фільтр готовий до роботи.

Рекомендации по использованию

- Фильтр предназначен для очистки только холодной водопроводной воды.
- Не используйте фильтр не по назначению.
- Содержите детали фильтра в чистоте. Не реже чем раз в месяц промывайте воронку и корпус фильтра моющим средством, после чего тщательно сполосните водой и вытрите насухо.
- Не оставляйте фильтр под прямыми солнечными лучами.
- При регулярном использовании не оставляйте фильтр без воды.
- При длительных перерывах в работе (больше 3-х дней) воду из фильтра необходимо слить, а детали фильтра вытереть насухо.
- Перед использованием после перерыва повторите процедуру подготовки фильтра к работе.

Рекомендації з використання фільтра

- Фільтр призначений для очищення тільки холодної водопровідної води.
- Не використовуйте фільтр не за призначенням.
- Утримуйте деталі фільтра в чистоті. Не рідше ніж раз на місяць промивайте лійку і корпус фільтра м'яким засобом, після чого ретельно сполосніть водою і витріть насухо.
- Не залишайте фільтр під прямими сонячними променями.
- При регулярному використанні не залишайте фільтр без води.
- При тривалих перервах у роботі (більше 3-х днів) воду з фільтра необхідно злити, а деталі фільтра витерти насухо.
- Перед використанням після перерви повторіть процедуру підготовки фільтра до роботи.

Картриджи

Прежде чем выпустить свой первый продукт, разработчики фильтров НАША ВОДА провели тысячи анализов воды и создали картриджи, предназначенные специально для Вашего типа воды.

Рекомендуется менять картридж каждый месяц.

Регулярная замена картриджа гарантирует Вам всегда чистую питьевую воду.

Срок службы картриджа от начала эксплуатации – не более трех месяцев, независимо от объема очищенной воды.

Максимальный срок хранения картриджа до начала эксплуатации – 2 года.

Картриджі

Перш ніж випустити свій перший продукт, розробники фільтрів НАША ВОДА провели тисячі аналізів води в усіх регіонах України і створили картриджі, призначені саме для Вашого типу води.

Рекомендовано замінювати картридж щомісяця. Регулярна заміна картриджа гарантує Вам завжди чисту питну воду.

Строк служби картриджа від початку експлуатації – не більше трьох місяців незалежно від об'єму очищеної води.

Максимальний термін зберігання картриджа до початку експлуатації – 2 роки



Желаете больше чистой воды? Покупайте фильтры «Родниковая Вода»

Удовлетворить потребности в большом количестве воды помогут проточные фильтры. Теперь, когда вам нужна чистая питьевая вода, просто откройте специальный кран, установленный на Вашей кухне, и наслаждайтесь водой родникового качества.

«Родниковая Вода 1» – подключить настольный фильтр к водопроводному крану очень просто, с этим справится каждая хозяйка.

«Родниковая Вода 2» – элегантный современный кран на столешнице, а под мойкой сложный двухступенчатый механизм для получения питьевой воды.

«Родниковая Вода 3» – тройная защита Вашей семьи и самая низкая стоимость очищенной воды – 10 коп./л.



Бажаєте більше чистої води? Купуйте фільтри «Джерельна Вода»

Задовольнити потреби у великій кількості води – допоможуть проточні фільтри. Тепер, коли Вам потрібна чиста питна вода, просто відкрийте спеціальний кран, встановлений на Вашій кухні, і насолоджуйтеся водою джерельної якості.

«Джерельна Вода 1» – підключити фільтр до водопровідного крану дуже просто, з цим упорається кожна господиня.

«Джерельна Вода 2» – елегантний сучасний кран на стільниці, а під мийкою – складний механізм для отримання питної води.

«Джерельна Вода 3» – потрібний захист Вашої родини та найнижча вартість очищеної води – 10 коп./л.

Гарантийный талон

Гарантия действует в течение 12 месяцев с момента продажи при соблюдении технических условий, указанных в инструкции по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на сменный фильтрующий элемент (картридж), а также на дефекты, о которых не было заявлено в течение гарантийного срока или которые были вызваны неправильным использованием.

Гарантийные обязательства выполняет фирма-продавец при наличии у покупателя оригинала кассового чека и заполненного гарантийного талона.

Случаи, не предусмотренные этой Гарантией, регулируются Законом Украины «О защите прав потребителей».

Гарантийный срок эксплуатации:
12 месяцев со дня продажи через розничную сеть

Производитель: ООО НПО ЭКОСОФТ,
08200, Ирпень, ул. Дзержинского, 11

Произведено согласно требованиям
ТУ У 29.7-31749798-002-2005
Произведено в Украине

Гарантійний талон

Гарантія діє протягом 12 місяців з моменту продажу при дотриманні технічних вимог, що зазначені в інструкції з експлуатації.

Гарантія не поширюється на змінний елемент (картридж), а також на дефекти, про які не було повідомлено протягом гарантійного терміну чи які спричинені неправильним використанням.

Гарантійні зобов'язання здійснює фірма-продавець за наявності у покупця оригіналу касового чека і заповненого гарантійного талона.

Випадки, не передбачені цією Гарантією, регулюються Законом України «Про захист прав споживачів».

Гарантійний термін експлуатації:
12 місяців від дня продажу через роздрібну мережу

Виробник: ТОВ НВО ЕКОСОФТ,
08200, Ірпінь, вул. Дзержинського, 11

Вироблено згідно з вимогами
ТУ У 29.7-31749798-002-2005
Вироблено в Україні



Гарантийный талон

Действителен только оригинал Гарантийного талона при наличии кассового и/или товарного чека.

Наименование изделия Фильтр для очистки воды

Название и штамп торговой организации

Гарантійний талон

Дійсний тільки оригінал Гарантійного талона за наявності касового та/чи товарного чека.

Найменування виробу Фільтр для очищення води

Назва і штамп торгівельної організації

Дата продажи

Дата производства

Дата виробництва

Дата продажу